

1-35 pag

28/10.09.2020

HOTĂRÂRE

privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat cu, Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință ordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat cu, Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29 – proiect din inițiativa primarului;

Reținând Referatul de aprobare nr. 422954/1/03.09.2020 al primarului municipiului Cluj-Napoca, în calitate de inițiator;

Analizând Raportul de specialitate nr. 423191/451/03.09.2020 al Direcției Patrimoniul municipiului și evidența proprietății, al Direcției Juridice și al Direcției Economice, prin care se propune prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat cu, Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit prevederilor art. 108 lit. c, art. 129 alin. 2 lit. c, alin. 6 lit. b și art. 362 din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019, privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, ale Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, așa cum a fost actualizat și modificat prin actele adiționale anterioare și ale Procesului-verbal al Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație din data de 1.09.2020;

Potrivit dispozițiilor art. 129, 133 alin. 1, 139 și 196 din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. (1) Se aprobă prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat cu Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29, până la data de 30.06.2025.

(2) Valoarea de inventar a imobilului prevăzut la alin. (1) este de 114.751,40 conform evidențelor contabile, stabilită în urma reevaluării din data de 31.12.2017, întocmită în baza O.U.G. nr. 103/2007 pentru modificarea și completarea O.G. 81/2003.

Art. 2. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția Patrimoniul municipiului și evidența proprietății, Direcția Economică și Direcția Juridică.

Președinte de ședință,
Ec. Dan Ștefan Tarcea

Contrasemnează:
Secretarul general al municipiului,
Jr. Aurora Roșca

Nr. din
(Hotărârea a fost adoptată cu voturi)

REFERAT DE APROBARE

a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat cu, Cabinet Medical de medicină de familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29

Imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29, face obiectul contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat de autoritatea locală cu, Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, în baza H.C.L. nr. 498/2006, prelungit prin acte adiționale succesive, până la încetarea actului medical, dar nu mai mult de data de 01.10.2020.

Potrivit prevederilor cap. VI art. 9.a.1, alin.1 din contractul de închiriere, astfel cum a fost actualizat în formă consolidată, închirierea poate înceta „la expirarea duratei de închiriere dacă părțile nu convin asupra prelungirii termenului de închiriere”.

Prin cererea înregistrată sub nr. 411272/27.08.2020, d-na dr. Rusu Laura a solicitat prelungirea termenului contractual.

Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație, în ședința din data de 1.09.2020 care, reținând faptul că locatarul este eligibilă pentru prelungire din punct de vedere al respectării clauzelor de natură financiară, a decis prelungirea termenului contractual până la data de 30.06.2025.

În temeiul prevederilor art. 136 din Ordonanța Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat de autoritatea locală cu, Cabinet Medical de medicină de familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29, până la data de 30.06.2025

PRIMAR
EMIL BOC



RAPORT DE SPECIALITATE

privind propunerea de aprobare a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat cu, Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29

Având în vedere:

Referatul de aprobare înregistrat sub nr. 422954/1/03.09.2020 al Primarului Municipiului Cluj-Napoca;

Proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat cu, Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29.

Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății, Direcția Juridică și Direcția Economică prezintă următoarele:

Din perspectivă tehnică, Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății arată:

Imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29, face obiectul contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, încheiat de autoritatea locală cu, Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, în baza H.C.L. nr. 498/2006, prelungit prin acte adiționale succesive, până la încetarea actului medical, dar nu mai mult de data de 01.10.2020.

Potrivit prevederilor cap. VI art. 9.a.1 din contractul de închiriere, astfel cum a fost actualizat în formă consolidată, închirierea poate înceta „la expirarea duratei de închiriere dacă părțile nu convin asupra prelungirii termenului de închiriere”.

Prin cererea înregistrată sub nr. 411272/27.08.2020, d-na dr. Rusu Laura a solicitat prelungirea termenului contractual.

În vederea analizării prelungirii termenului de locațiune, s-au întreprins demersuri cu privire la verificarea îndeplinirii obligațiilor contractuale, respectiv a fost certificat faptul că locatara nu figurează cu restanțe.

Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație, în ședința din data de 1.09.2020, care reținând faptul că locatara este eligibilă pentru prelungire din punct de vedere al

respectării clauzelor de natură financiară, a decis prelungirea termenului contractual până la data de 30.06.2025.

Având în vedere cele expuse mai sus, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile de natură tehnică pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

- Din perspectivă juridică sunt incidente și aplicabile următoarele prevederi legale:

O.U.G. nr. 57/2019, privind Codul Administrativ:

Art. 108 lit. c, potrivit căroră „Consiliile locale și consiliile județene hotărăsc, în condițiile prevăzute în partea a V-a a prezentului cod, ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie închiriate”;

Art. 129 alin. 2 lit. c, potrivit căroră Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții: „atribuții privind administrarea domeniului public și privat al comunei, orașului sau municipiului”;

Art. 129 alin. 6 lit. b, potrivit căroră în exercitarea atribuțiilor, Consiliul local: „hotărăște vânzarea, darea în administrare, concesionarea, darea în folosință gratuită sau închirierea bunurilor proprietate privată a comunei, orașului sau municipiului, după caz, în condițiile legii”.

Art. 362, potrivit căruia:

(1) Bunurile proprietate privată a statului sau a unităților administrativ-teritoriale pot fi date în administrare, concesionate ori închiriate.

(2) Bunurile proprietate privată a unităților administrativ-teritoriale pot fi date în folosință gratuită, pe termen limitat, după caz, persoanelor juridice fără scop lucrativ, care desfășoară activitate de binefacere sau de utilitate publică, ori serviciilor publice.

(3) Dispozițiile privind darea în administrare, concesionarea, închirierea și darea în folosință gratuită a bunurilor aparținând domeniului public al statului sau al unităților administrativ-teritoriale se aplică în mod corespunzător.

Contractul de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006:

Potrivit prevederilor cap. VI art. 9.a.1, alin. 1 din contractul de închiriere, astfel cum a fost actualizat în formă consolidată, închirierea poate înceta „la expirarea duratei de închiriere dacă părțile nu convin asupra prelungirii termenului de închiriere”.

Din punct de vedere juridic, raportat la dispozițiile art. 108 lit. c, art. 129 alin. 2 lit. c, alin. 6 lit. b, art. 362 din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ și ale prevederilor Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006, astfel cum a fost actualizat în formă consolidată, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile legale pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Din perspectivă economică, locatarul este eligibil pentru prelungire din punct de vedere al respectării clauzelor financiare.

Având în vedere prevederile legale expuse în prezentul raport, apreciem că proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2608 din data de 17.08.2006 încheiat cu,

5

Cabinet Medical de Medicină de Familie, dr. Rusu Laura, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29, poate fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

**DIRECȚIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI ȘI
EVIDENȚA PROPRIETĂȚII
DIRECTOR EXECUTIV,
IULIA ARDEUȘ**

**SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU,
RALUCA FERIZAN**

**ÎNTOCMIT,
FLORICA MARINCUȘ**

**DIRECȚIA JURIDICĂ
DIRECTOR EXECUTIV,
ALINA RUS**

**DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR EXECUTIV,
OLIMPIA MOIGRĂDAN**

1/03.09.2020

Bon Trimite Spre Consultare Favorabil Nefavorabil Parțial Declinat C. Intern

Informatii document Circulatie Conexa Comentarii Detalii arhiva Distributie Fisiere

E-mail - 411272 / 2020

Inregistrata de	Rosita Elena Blajan	La data	27.08.2020
Numar registru	« 411272/2020 (cod web: C578)	Numar extern	
Conex direct	<input type="text"/> / <input type="text"/> Mai multe conexe		
Provenienta	RUSU LAURA	CUI/CNP	
Email	dr.laurarusu@gmail.com	Telefon	
Adresa	judetul Cluj, municipiul Cluj-Napoca,		
Adresant	PRIMARIA MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA.		
Tip act	E-mail	Nr. file	1
Cuprins *	<input type="text" value="E-mail PRELUNGIRE CONTRACT INCHIRIERE"/>		
Observatii			
Stare	<input type="radio"/> -	Utilizator curent	Director Executiv Iulia Ionela Ardeus
Termen de rezolvare	30 zile		
Data Exped.		Expediat	
Indicativ Dosar Arhiva			
GUID CRM			

Salveaza

F. Marincus
27.08.2020

7

Către Primăria Cluj-Napoca
Serviciul Administrare Spații și Terenuri

Subsemnata Dr. Rusu Laura, medic primar medicină de familie, având cabinetul medical situat pe strada Plopilor nr. 60, ap.29, prin prezenta rog prelungirea contractului de închiriere a spațiului situat la adresa de mai sus. Menționez că plata chiriei este efectuată la zi.

26.08.2020

Vă mulțumesc.
Dr. Rusu Laura

C.î. nr. 2608/17.08.2006

8

ROMANIA
JUDETUL CLUJ
MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA
DFIS-Spatii cu alta destinatie

CONTRACT DE INCHIRIERE

Nr.2608 din 17.08.2006

pentru suprafetele locative cu alta destinatie decat aceea de locuinta
situate in municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr.60

I. Partile contractante:

Intre CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ NAPOCA cu sediul in str.Motilor nr. 1 - 3 , reprezentat prin EMIL BOC, functia PRIMAR in calitate de LOCATOR si RUSU LAURA domiciliat in Cluj-Napoca P-ta Abator nr.4-7,bl.B,ap.52 - medic de familie.

in calitate de LOCATAR.

In baza H.C.L. nr.498 din data de 11 iulie 2006 s-a incheiat prezentul contract de inchiriere.

II. Obiectul contractului

ART. 1. Primul, in calitate de LOCATOR inchiriaza, iar al doilea, in calitate de LOCATAR principal, ia cu chirie suprafetele situate in Cluj Napoca, str. Plopilor nr.60 , dupa cum urmeaza:

A. Suprafetele locative folosite in exclusivitate. Numar total de incaperi 1 in suprafata de 20,91 mp. ca suprafata locativa principala necesara desfasurarii activitatii de baza. Spatiul are destinatia de cabinet medical.

B. Suprafete locative folosite in comun. Numar total de incaperi 5 folosite pentru dependinte in suprafata de 17,80 mp. din care aferenta LOCATARULUI din prezentul contract un nr. de 5 incaperi in suprafata de - mp. ca suprafata locativa principala, iar - incaperi in suprafata de 8,24 mp. ca dependinte.

C. Din curtea sau gradina aferenta cladirii in suprafata de mp. revine LOCATARULUI o suprafata de mp. curte pentru acces.

ART. 2. Predarea-primirea suprafetelor inchiriate este consemnata in procesul verbal, anexa la contract.

III. Termenul

ART. 3. Prezentul contract este in vigoare pana la data de 05.05.2009.

IV. Pretul

ART. 4. Chiria lunară pentru folosirea suprafețelor inchiriate este cea stabilită prin acte normative ale Guvernului, Parlamentului și Hotărârii Consiliului Local. Chiria stabilită se indexează periodic cu rata oficială a inflației.

ART. 5. La începutul fiecărui an, sau ori de câte ori locatorul o consideră necesar, chiria de bază se modifică.

ART. 6. Chiria se comunică prin fișa de calcul, care face parte integrantă din contractul de închiriere și se consideră însușită după semnare de către locator.

ART. 7. Neacceptarea noii chirii lunare pentru situația de la art.5, în cel mult 15 zile de la comunicare de către locator, determină încetarea contractului.

ART. 8. Plata chiriei se face lunar, până la data de 20 a lunii pentru luna precedentă. Plata se face fără acceptare, conform prevederilor legale, la urmărirea sumelor stabilite prin titlu executoriu.

ART.9. Plata chiriei se face prin conturile comunicate în fișa de calcul.

ART. 10. Neplata chiriei atrage după sine aplicarea dobânzilor și penalităților legale în vigoare pentru fiecare zi de întârziere, începând cu prima zi lucrătoare a celeia când suma a devenit exigibilă.

V. Obligatiile LOCATORULUI

ART.11.. LOCATORUL se obligă:

a) să predea suprafața locativă închiriată în stare normală de folosință existentă la data închirierii și încheind proces verbal de predare-primire;

b) să controleze modul cum este folosită și întreținută de către chiriasi, suprafața locativă închiriată și să ia măsurile ce se impun în vederea unei bune întrețineri și folosirii judicioase și potrivit destinației;

c) să emită facturile la termenele stabilite și comunicate prin fișa de calcul.

VI. Obligatiile LOCATARULUI

ART. 12. LOCATARUL se obligă:

a) să folosească spațiul închiriat după destinația din contract;

b) să comunice LOCATORULUI suprafața locativă pe care o eliberează cu cel puțin 20 de zile înainte de data eliberării și să o predea în stare de folosință și curățenie ținându-se seama de starea în care a fost preluată;

c) să efectueze la timp și în bune condiții lucrările de întreținere și reparații la suprafețele locative deținute în exclusivitate sau în comun, necesare bunei desfășurări a activității pentru care a fost închiriat spațiul, după cum urmează:

La partea de construcții:

- spoieli, zugrăveli și vopsitorii interioare și exterioare, inclusiv reparații și completări de tencuieli, curățirea fatadelor, repararea învelitorilor, precum și vopsirea lor parțială sau totală; repararea jgheburilor, paziilor, sorturilor, glafurilor, copertinelor.

- repararea, înlocuirea și vopsitoria tâmplăriei interioare și exterioare, inclusiv a feroneriei, pervazurilor, tacurilor și captuselilor, reparații și înlocuiri de pardoseli de orice natură ca:

a) reparații la trepte, contratrepte, podețe, balustrade și mâna curentă;

b) înlocuirea geamurilor sparte sau lipsa, inclusiv chituirea lor și montarea de baghete de lemn sau metalice la geamuri;

- curățirea coșurilor, curățirea, repararea și refacerea sobelor și înlocuirea geamurilor metalice și ușițelor de curățire a cenușii de la sobe;

- refacerea pavajelor deteriorate ca urmare a circulației vehiculelor, sau specificului activității LOCATARULUI; întreținerea și repararea împrejurimilor, transformările sau amenajările interioare sau exterioare care sunt impuse de considerente estetice, sanitare, paza contra incendiilor, sau funcționale specifice activității LOCATARULUI inclusiv lucrările aferente;

- refacerea grilelor metalice și a vitrinelor, inclusiv lucrările aferente de zidarie și tencuieli;

- refacerea și înlocuirea rolurilor, chingilor, obloanelor, jaluzelelor și jardinierele.

La instalațiile de încălzire centrală:

- înlocuirea parțială a radiatoarelor, repararea conductelor de legătură a radiatoarelor fără coloane de alimentare, înlocuirea garniturilor uzate ale robinetelor și ventilelor, revopsirea elementelor de radiatoare și a conductelor aparente, întărirea brățărilor și consolelor existente pentru conducte și radiatoare; curățirea grătarelor la cazane; curățirea injectoarelor și arzătoarelor ungerea părților mobile la motoare și mecanisme;

- curățirea rezervoarelor de combustibil prin îndepărtarea reziduurilor, desfundarea conductelor de alimentare cu combustibil; repararea injectoarelor;

- rebobinarea motoarelor electrice de acționare a pompelor de circulație aferente încălzirii sau separării apei calde; repararea și înlocuirea parțială a elementelor sparte, inclusiv operațiile aferente la cazanele de încălzire centrală; sudarea serpentinelor, curățirea de rugină și revopsirea interioară și exterioară a elementelor componente, revizuirea armăturilor, a izolațiilor termice etc. la boilere și schimbătoare de căldură;

La instalațiile sanitare:

- repararea și înlocuirea robinetelor și a bateriilor amestecatoare de apă la chiuvete, băi, etc. repararea și înlocuirea sifoanelor aparente de scurgere de la obiecte sanitare; înlocuirea garniturilor de la capacele pieselor de curățire; desfundarea sifoanelor de scurgere și a rețelei de canalizare până la căminul de ieșire din clădire, exclusiv acesta;

- repararea sau înlocuirea parțială a conductelor de alimentare și a tuburilor de curgere, înlocuirea obiectelor sanitare sparte sau deteriorate, inclusiv vopsirea lor, repararea sau înlocuirea armăturilor de orice fel și a pieselor de legătură, revopsirea conductelor aparente;

- consolidarea și înlocuirea portprosopului, porthartiei, portsăpunului, etajerei și oglinzii;

- repararea și înlocuirea cazanului de baie, de rufe, de bucătărie și a burlanelor respective; înlocuirea rezervorului de apă de la closet inclusiv a părților componente; repararea și centrarea pompelor hidrofoare, ungerea motorului etc; revizuirea și curățirea recipientului de hidrofor, inclusiv repararea armăturilor, a sticlei de nivel, a supapei de siguranță, precum și repararea elementelor de automatizare aparținând instalației ce servește hidroforul; vidanjarea haznalelor de tip uscat;

La instalații electrice:

- repararea și revizuirea instalației electrice, repararea și înlocuirea dozelor, intrerupătoarelor, fasungurilor, comutatoarelor, prizelor, siguranțelor fuzibile sau automate, butoanelor și automatelor de scară; înlocuirea becurilor și a globurilor, repararea tablourilor electrice;

- să plătească chiria la termenele fixate prin contract;

d) Locatarul este obligat să asigure următoarele reguli și măsuri privind apărarea împotriva incendiilor:

1. Reglementarea prin document scris (decizie, dispoziție etc.), și urmărirea respectării acestora de către salariați, a regulilor și măsurilor de prevenire și stingerea incendiilor privind: lucrările cu foc deschis; fumatul; asigurarea căilor de acces, de evacuare și de intervenție; colectarea deșeurilor, reziduurilor combustibile, a avantajelor și distrugerea lor; reguli pentru sezonul rece și reguli pentru perioadele caniculare sau secetoase, conform Dispozițiilor generale de ordine interioară pentru prevenirea incendiilor – D.G.P.S.I. – 001, aprobate cu ordinul Ministrului de Interne nr. 1023/15.11.1999;
2. Reglementarea și efectuarea instructajelor în domeniul P.S.I., cu salariații, în conformitate cu Dispozițiile privind instruirea în domeniul prevenirii și stingerii incendiilor – D.G. P.S.I. – 002/2000, aprobate cu ordinul Ministrului de Interne nr. 1080/10.02.2000;

M

3. Asigurarea dotării cu mijloace de primă intervenție pentru stingerea incendiilor, conform normelor legale în vigoare, și menținerea acestora în permanentă stare de funcționare;
4. Se vor respecta instrucțiunile de utilizare a instalațiilor, echipamentelor și aparatelor și nu se vor utiliza acestea cu defecțiuni sau improvizații sau fără a fi supravegheate;
5. Intreținerea, reparațiile sau modificările la instalațiile electrice, de gaze etc. aferente construcțiilor se vor executa numai de către personal autorizat, interzicându-se folosirea acestora cu defecțiuni sau improvizații;
6. Se interzice folosirea sistemelor de încălzit cu defecțiuni sau improvizate, supraalimentate cu combustibil, amplasate în apropierea materialelor combustibile;
7. Se interzice depozitarea și păstrarea produselor și substanțelor inflamabile în obiectiv;
8. Se vor întocmi, cunoaște și respecta planul de evacuare, planul de depozitare a materialelor și planul de intervenție, conform Normelor generale de prevenire și stingere a incendiilor, aprobate prin Ordinul Ministrului de Interne nr.775/1998;
9. Se vor respecta regulile și măsurile P.S.I. specifice activității desfășurate.

VII. Alte obligatii

ART. 13. Schimbarea destinației, în tot sau în parte, precum și orice modificări interioare a suprafețelor locative se poate face numai cu aprobarea prealabilă a LOCATORULUI.

ART. 14. Taxele comunale, precum și utilitățile consumate sunt în sarcina LOCATARULUI

VIII. Subinchirierea, cesiunea, asocierea

ART. 15. - 1. LOCATARULUI i se interzice :

- a) subinchirierea în tot sau în parte a bunului închiriat;
- b) cesiunea contractului de închiriere unui terț

2. LOCATARULUI îi este permisă încheierea de contracte de asociere cu privire la spațiul ce formează obiectul contractului de închiriere, numai cu acordul prealabil (scris) al LOCATORULUI

IX. Raspunderea contractuala

ART. 16. Neplata chiriei atrage după sine aplicarea dobanzilor și penalitatilor legale pentru fiecare zi de întârziere, începând cu prima zi lucrătoare a celeia când suma a fost exigibilă.

ART. 17 . Forta majoră apară de răspundere;

X. Incetarea contractului

ART.18

- a) prin denunțarea unilaterală de către LOCATAR cu preaviz de 20 de zile;
- b) prin neacceptarea de către locatar a noii chirii lunare în cel mult 15 zile de la solicitarea LOCATORULUI, conform art.7 din contractul de închiriere;
- c) prin reziliere, dacă:
 - chiriașul nu a achitat chiria cel mult 3 luni consecutiv;
 - nerespectarea destinației (schimbarea acesteia);
 - chiriașul exploatează spațiul închiriat altfel decât stipulează contractul și legislația în vigoare;
 - chiriașul a pricinuit însemnate stricăciuni locuinței, clădirii în care este situată aceasta, instalațiilor, precum și oricaror alte bunuri aferente, sau dacă instrăinează fără drept părți ale acestora;
 - chiriașul are un comportament care face imposibilă conviețuirea sau împiedică folosirea normală a locuinței;
 - nerespectarea clauzelor contractuale;

ART. 19. In cazurile prevazute la art.18, lit.c, rezilierea contractului se face de drept, fara punere in intarziere si fara interventia instantei de judecata.

XI. Clauze finale

ART. 20. Prevederile prezentului contract se completeaza cu reglementarile legale in vigoare;

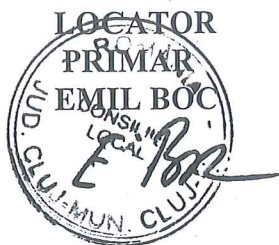
ART. 21. Modificarea clauzelor contractuale, se face cu acordul partilor contractante, prin acte aditionale;

ART.22 Prevederile prezentului contract se modifica de drept, prin efectul aparitiei noilor acte normative;

ART. 23. Conditiiile contractului se negociaza, daca apar modificari in forma si structura agentilor economici fafa de actul juridic de infiintare;

ART. 24. Fișa de calcul a chiriei, face parte integrantă din contract și se incheie in 2 exemplare;

ART. 25. Prezentul contract se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.



LOCATAR
DR. RUSU LAURA



VIZAT SERV. JURIDIC-CONTENCIOS
LAVINIA POP

DR. RUSU LAURA
medic specialist
medicină de familie
nr. 016197

23.08.06

DIRECTOR ECONOMIC
OLIMPIA MOIGRADAN

DIRECTOR DFIS
STEFANIA FERENCZ

SEF BIROU
DANIEL CIMPEAN

FISA DE CALCUL A CHIRIEI

pentru suprafata locativa cu alta destinatie decat aceea de locuinta
situat in mun. Cluj-Napoca, str. Plopilor nr.60

CHIRIAS: dr.Rusu Laura
CONTRACT DE INCHIRIERE NR.2608/17.08.2006

DATA CHIRIEI : 11.07.2006
INCHEIAT IN BAZA HCL 672/2004

NR. CRT.	DESTINATIA	SUPRAFATA IN MP	TARIF LEI/MP	TOTAL LEI
1	CABINET MEDICAL	20,91	0,25	5,22
2.	DEPENDINTE CABINET MEDICAL	8,24	0,25	2,06

MP. ===== 29,57 TOTAL CHIRIE : 7,28 LEI
CHIRIA DUPA REDUCERE

PROCENT :

CHIRIE NEGOCIATA 0

Incepand cu data de 11.07.2006 vom emite facturi, iar chiria se va achita de catre Dvs., pana cel tarziu la data de 20 pt. luna precedenta, prin dispozitie de plata in contul nr. nr. RO02TREZ21621210230XXXXX BN Trezoreria mun. Cluj Napoca, pentru persoane juridice, sau numerar la caseria Primariei din partea pers. fizice.

NOTA : IN ATENTIA CHIRIASULUI

- chiria este calculata conform Hotararii Consiliului local al municipiului Cluj Napoca nr.672/2004 si se modifica lunar, conform ratei inflatiei, suma ce se va regasi in facturile emise
- fisa de calcul a chiriei NU tine de titlu locativ, ea fiind anexata contractului de inchiriere
- potrivit prevederilor Legii nr. 114, agentii economici sunt obligati sa anunte Consiliul Local, cu privire la orice modificari in structura functionala a spatilului cu alta destinatie pe care il detin, precum si alte modificari
- in caz de neplata a a cuantumului chiriei lunare, cota dobanzilor si penalitatilor pentru fiecare zi/intarziere, este cea prevazuta de legislatia in vigoare.
- nu se admit modificari decat in termenii contractului de inchiriere semnat de Dvs.

Director
Stefania Ferencz

Sef serviciu
Daniel Cimpean

CHIRIAS (numele / denumirea) _____

Am luat la cunostinta elementele fisei de calcul a chiriei si a notei de mai sus.
(semnatura/stampila)

_____ data _____

DR. RUSU LAURA
medic specialist
medicină de familie
cod 916197



ACT ADITIONAL nr.1
la contractul nr. 2608/2006 , incheiat azi, 17.11.2009
in baza HCL nr. 452/06.10.2009 si HCL nr.499/10.11.2009

I. Partile contractante

1. MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA cu sediul in str.Motilor nr.3, reprezentat prin Primar, SORIN APOSTU , in calitate de LOCATAR , si
2. Dr. Rusu Laura avand cod 916197 in calitate de LOCATAR ,
In baza HCL nr. 452/2009, HCL nr.499/2009 a referatului nr. 7797/303.1/22.01.2009 si a referatului nr.58747/413/19.03.2009 s-a incheiat prezentul act aditional.

II. Obiectul actului aditional

ART.1 -Obiectul actului aditional il constituie modificarea contractului de inchiriere nr. 2608/2006 cu privire la spatiul cu alta destinatie situat in municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr.60.

ART.2 Se modifica ART.1 , lit A si B astfel:

“ ART.1

A. Suprafete locative folosite in exclusivitate.Numar total de incaperi 8, cu suprafata de 63,56 mp., avand destinatia de cabinet medical.

B. Nu exista suprafete locative folosite in comun. “

ART.3 -Se modifica Art.3, privitor la durata contractului astfel : “Termenul inchirierii este de la data de 05.05.2009 pana la data de 31.12.2009.

ART.4 - La art.12 se introduce litera e) si f) , privitor la obligatiile locatarului astfel:

“ e) – sa achite taxa pe cladiri si teren , care reprezinta sarcina fiscala a locatarilor , in conditiile similare impozitului pe cladiri si teren, conform modificarilor intervenite in Legea nr.571/2003, Codul Fiscal, actualizat, respectiv art.249, alin.3

f) – stabilirea taxei pe cladiri si teren, care reprezinta sarcina fiscala a locatarilor, in conditiile similare impozitului, se stabileste in functie de valoarea de inventar a cladirii, respectiv a terenului inregistrata in contabilitatea municipiului Cluj Napoca, precum si data inregistrarii in contabilitate a imobilelor respective, in in cazul unei reevaluari, data ultimei reevaluari.”

ART.5 – Celelalte prevederi raman neschimbate.

ART .6 -Prezentul act aditional se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

LOCATOR,
PRIMAR
SORIN APOSTU

DIRECTOR ECONOMIC,
OLIMPIA MOIGRADAN

COMP. AVIZARE EXECUTARE CONTRACTE
RALUCA FEREZAN

DIRECTOR
DACIA CRISAN

SEF BIROU
DANIEL CIMPEAN

LOCATAR,



ACT ADITIONAL nr.2
la contractul nr. 2608/2006 , incheiat azi, 23.02.2010
in baza HCL nr. 13/26.01.2010

I. Partile contractante

1. MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA cu sediul in str.Motilor nr.3, reprezentat prin **Primar SORIN APOSTU** , in calitate de **LOCATOR** , si
 2. **Dr. Rusu Laura** , in calitate de **LOCATAR** ,
- In baza HCL nr.13 din 26.01.2010 s-a incheiat prezentul act additional.

II. Obiectul actului aditional

ART.1 -Obiectul actului aditional il constituie modificarea contractului de inchiriere nr.2608/2006 cu privire la spatiul cu alta destinatie situat in municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr.60.

ART.2 -Se modifica Art.3, privitor la durata contractului astfel : "Termenul inchirierii este de la data de 31.12.2009 pana la data de 31.12.2010.

ART.3 – Celelalte prevederi raman neschimbate.

ART.4 -Prezentul act aditional se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

LOCATOR,
PRIMAR
SORIN APOSTU

DIRECTOR ECONOMIC,
OLIMPIA MOIGRADAN

COMP. AVIZARE EXECUTARE CONTRACTE
RALUCA FERIZAN

DIRECTOR
DACIA CRISAN

SEF BIROU
DANIEL CIMPEAN

LOCATAR,

Dr. **RUSU LAURA**
medic primar
medicină de familie
cod 916197



FISA DE CALCUL A CHIRIEI

pentru suprafata locativa cu alta destinatie decat aceea de locuinta
situat in str. Plopilei nr.60

CHIRIAS: Dr. Rusu Lara
CONTRACT DE INCHIRIERE NR. 2608/2006

DATA CHIRIEI: 01.06.2009
INCHEIAT IN BAZA HCL 238/2009

NR. CRT.	DESTINATIA	SUPRAFATA IN MP	TARIF LEI/MP	TOTAL LEI
1	Medici de familie	29,57	0,34	10,05

MP. ===== 29,57 TOTAL CHIRIE 10,05 LEI
PROCENT : 100.00

Incepand cu data de 01.06.2009 vom emite facturi, iar chiria se va achita de catre Dvs., pana la data de 30 a lunii pentru luna precedenta, prin dispozitie de plata in contul nr. R22TREZ21621300205XXXXX, BN Trezoreria mun. Cluj Napoca, pentru persoane juridice, sau numerar la caseria Primariei din partea pers. fizice.

NOTA: IN ATENTIA CHIRIASULUI

- chiria este calculata conform Hotararii Consiliului local al municipiului Cluj Napoca nr.238/2009 si se modifica lunar, conform ratei inflatiei, suma ce se va regasi in facturile emise
- fisa de calcul a chiriei NU tine de titlu locativ, ea fiind anexata contractului de inchiriere
- potrivit prevederilor Legii nr. 114/1999, agentii economici sunt obligati sa anunte Consiliul Local, cu privire la orice modificari in structura functionala a spatilului cu alta destinatie pe care il detin, precum si alte modificari
- in caz de neplata a a cuantumului chiriei lunare se vor percepe majorari de intarziere de 0,1 % lei /zi intarziere conform legislatiei in vigoare.
- nu se admit modificari decat in termenii contractului de inchiriere semnat de Dvs.

Sef birou
Daniel Cimpean

CHIRIAS (numele / denumirea) delegatia nr. _____

Am luat la cunostinta elementele fisei de calcul a chiriei si a notei de mai sus.
(semnatura/stampila)

_____ data _____



413
29x4 1009
17

ACT ADITIONAL nr.3
la contractul nr.2608/2006 incheiat azi 28.02.2011

I. Partile contractante

1. MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA cu sediul in str.Motilor nr.3, reprezentat prin **Primar SORIN APOSTU**, in calitate de **LOCATOR**, si

2. **CABINET MEDICAL medic de familie dr.Rusu Laura**, având autorizația nr.1695.01, cu sediul în Cluj -Napoca, str. Plopilor nr.60, in calitate de **LOCATAR**,

In baza HCL nr.18/2011 și HCL nr.284/15.07.2010 s-a incheiat prezentul act adițional.

II. Obiectul actului adițional

ART.1 -Obiectul actului adițional il constituie modificarea contractului de închiriere nr. 2608/2006 cu privire la spațiul cu alta destinație situat in municipiul Cluj-Napoca, str.Plopilor nr.60.

ART.2 -Se modifică art.3, privitor la durata contractului astfel:Termenul închirierii este de la data de 31.12.2010 până la data de 31.12.2012.

ART.3- Se modifică art.8, care va avea următorul conținut:"Plata chiriei se face lunar până cel tîrziu la data de 30 a fiecărei luni pentru luna precedentă.Plata se face fără acceptare, conform prevederilor legale,la urmărirea sumelor stabilite prin titlu executoriu"

ART.4 - Se modifică art.10, după cum urmează:"Pentru neachitarea la termenul de scadență de către debitor a obligațiilor de plată se datorează, după acest termen, majorări de întârziere.Începând cu data de 01.08.2010, nivelul majorării de întârziere este de 0,5 % /zi din cuantumul obligației neachitate la termen, calculate pentru fiecare zi, începând cu ziua următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv."

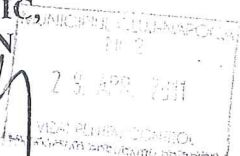
ART.5 - Celelalte prevederi rămân neschimbate.

ART.6 -Prezentul act adițional se incheie in 3 exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractanta.

LOCATOR,
PRIMAR
SORIN APOSTU

LOCATAR,

DIRECTOR ECONOMIC,
OLIMPIA MOIGRADAN



Dr. RUSU LAURA
medic primar
medicină de familie
cod 916197



SERV. JURIDIC-CONTENCIOS
CONSILIER JURIDIC
RALUCA FEREZAN

DIRECTOR
IULIA ARDEUS

INTOCMIT
DANIEL CÎMPEAN

ROMANIA
JUDETUL CLUJ
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA
Nr. 35569/451/25.01.2012

ACT ADITIONAL nr. 4
la contractul nr. 2608/17.08.2006, incheiat azi, 25.01.2012
în baza C.F. NR. 250192-C1-U32

I. Partile contractante

1. MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA cu sediul pe, str.Motilor nr. 3, reprezentat prin Viceprimar cu atribuții delegate de primar, RADU MOISIN, în calitate de LOCATOR, și
2. CABINET MEDICAL, medic de familie dr. RUSU LAURA, domiciliată în Cluj-Napoca, P-ța Abator nr. 4-7, bl. B, ap. 52.
În baza C.F. nr. 250192-C1-U32, s-a încheiat prezentul act adițional.

II. Obiectul actului adițional

ART.1-Obiectul actului adițional îl constituie modificarea contractului de închiriere nr. 2608/17.08.2006 cu privire la spațiul cu altă destinație situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Plopiilor nr. 60, ap. 29.

ART.2-Se modifica Art.1, lit. A și B , astfel : "spațiul se află situat în Cluj-Napoca, str. Plopiilor nr. 60, scara 2, parter, ap. 29 fiind compus din 2 camere, 1 bucătărie, 1 cămară de alimente, 1 baie, 1 antreu, 1 debara, cu Su = 60,72 mp. Cota din părțile indivize comune: 1,51/100. Teren atribuit în folosință: 11/734 parte, Nr. cadastra/Nr. topografic: 250192-C1-U32.

ART.3 - Celelalte prevederi contractuale raman neschimbate.

ART.4 - Prezentul act adițional se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR,
Viceprimar cu atribuții
delegate de primar,
RADU MOISIN


DIRECTOR ECONOMIC,
OLIMPIA MOIGRADAN

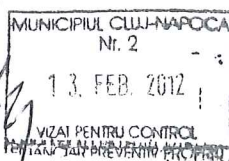
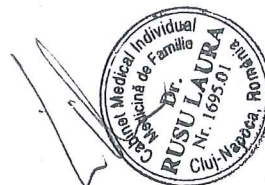
SERV. JURIDIC CONTENCIOS.



DIRECTOR D.P.M.E.P.,
IULIA ARDEUS


ȘEF SERVICIU,
RALUCA FERESAN


ÎNTOCMIT,
FLORICA MARINCUS

LOCATAR,
dr. RUSU LAURA,
medic de familie



 09.02.2012

**ACT ADIȚIONAL NR 5 din 20.12.2012
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 2608/17.08.2006**

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str.Moșilor nr.1-3, reprezentat prin **PRIMAR, EMIL BOC**, în calitate de **LOCATOR** și

CABINET MEDICAL DE MEDICINĂ DE FAMILIE-doctor Rusu Laura, cu sediul în Municipiul Cluj-Napoca, str. Plopilor nr. 60, ap. 29, județul Cluj, având Certificat de înregistrare nr. 169501/26.05.2006, cod personal 916197, în calitate de **LOCATAR**, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: Codul civil, HCL nr.485/14.12.2012,

Obiectul actului adițional:

1. Se prelungește termenul contractual până la data de 30.06.2013
2. Se completează capitolul privind obligațiile locatarului cu următoarele clauze:
 - locatarul se obligă să nu aducă modificări interioare suprafețelor locative fără acordul prealabil al locatorului. Pentru orice investiție sau lucrare executată de locatar în imobilul ce face obiectul prezentului contract pe cheltuiala proprie, locatarul nu poate să ceară compensarea contravalorii lucrărilor cu chiria, precum nici restituirea contravalorii acestora. În cazul în care investiția locatarului în imobilul ce face obiectul prezentului contract aduce un plus de valoare acestuia, la momentul predării imobilului de către locatar locatorului, ca urmare a rezilierii contractului/încetării perioadei contractuale, aceasta va intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca, în temeiul accesii imobiliare artificiale așa cum este reglementată de Codul Civil.
 - Toate lucrările și investițiile efectuate de către locatar, vor intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca în temeiul accesii imobiliare artificiale, așa cum este reglementată de Codul civil.
 - locatarul are obligația să permită accesul neîngrădit al locatorului în imobilul ce face obiectul prezentului contract în vederea verificării imobilului, raportat la clauzele contractuale.
3. se completează capitolul privind obligațiile pecuniare cu următoarele clauze:

Pentru neachitarea la termenul de scadență de către debitor a obligațiilor de plată se instituie sancțiunea pecuniară pentru neplata la termen a obligațiilor ce decurg din prezentul contract, așa cum a fost completat și modificat prin acte adiționale. Sancțiunea se definește și se stabilește prin reglementări speciale în materie la nivel național sau local și se aplică în consecință. Orice modificare a cuantumului sancțiunii și a metodologiei de calcul produce efecte de la momentul aprobării fără a fi necesară comunicarea acesteia locatarului, raportat la faptul că aceasta va avea la bază o legiferare națională sau locală.

Chiriașul are obligația de a se conforma tuturor sarcinilor de natură fiscală stabilite prin Codul fiscal în legătură cu prezentul contract de închiriere (obligație de declarare, obligație de plată).

Ori de câte ori locatorul o consideră necesar, chiria tarifară poate fi modificată, cu obligația ca aceasta să fie comunicată locatarului în cel mult 30 de zile de la modificare.

Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.

4. Prezentul act adițional se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin
R I M A R
EMIL BOC

DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR, OLIMPIA MOIGRĂDAN

SERV. JURIDIC CONTENCIOS
ȘEF SERVICIU, ALINA RUS

D.P.M.E.P.
DIRECTOR, IULIA ARDENȘ

SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU, BALUCA FERREZAN

ÎNTOCMIT,
FLORICA MĂRINCUS



LOCATAR
CABINET MEDICAL DE MEDICINĂ DE FAMILIE
dr. Rusu Laura



ACT ADIȚIONAL NR 6 din 25.02.2013

LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 2608/17.08.2006

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str.Moșilor nr.1-3, reprezentat prin PRIMAR, EMIL BOC, în calitate de LOCATOR și CABINET MEDICAL DE MEDICINĂ DE FAMILIE, certificat de înregistrare nr. 169501/26.05.2006, medic RUSU LAURA, cu domiciliul în Municipiul Cluj-Napoca str. Plopilor, nr. 16, ap 11, județul Cluj, C.I. seria KX, nr. 892342, CNP 2720619181183, în calitate de LOCATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: Codul civil, HCL nr . 64/21.02.2013.

Obiectul actului adițional:

1. Se prelungește termenul contractual până la data de 01.06.2014
2. Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.
3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin

PRIMAR

EMIL BOC

DIRECȚIA ECONOMICĂ

DIRECTOR, OLIMPIA MOIGRĂDAN

SERV. JURIDIC CONTENCIOS

ȘEF SERVICIU, ALINA RUS

D.P.M.E.P.

DIRECTOR, IVILIA ARDEUȘ

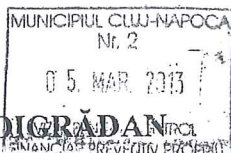
SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI

ȘEF SERVICIU, RALUCA FERREZAN

ÎNTOCMIT,

FLORICA MARINCUS

LOCATAR



ACT ADIȚIONAL NR 8 din 30.05.2014

LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 2608/17.08.2006

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str. Moșilor nr.1-3, reprezentat prin **PRIMAR, EMIL BOC**, în calitate de LOCATOR și

CABINET MEDICAL DE MEDICINĂ DE FAMILIE, certificat de înregistrare nr. 1.69501/26.05.2006, reprezentat prin **dr. RUSU LAURA**, cu domiciliul în Municipiul Cluj-Napoca str. Ploșilor, nr. 16, ap 11, județul Cluj, C.I.. seria KX, nr. 892342, CNP 2720619181183, în calitate de LOCATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: Codul civil, HCL nr . 200/29.05.2014.

Obiectul actului adițional:

1. Se prelungește termenul contractual până la data de **01.06.2017**.
2. Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.
3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin
PRIMAR
EMIL BOC

LOCATAR

DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR, OLIMPIA MOIGRĂDAN



SERV. JURIDIC CONTENCIOS
ȘEF SERVICIU, ALINA RUS

D.P.M.E.P.
DIRECTOR, IULIA ARDEUȘ

SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU, RALUCA FEREZAN

ÎNTOCMIT,
FLORICA MARINCUȘ



22

**ACT ADIȚIONAL NR. 9
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 2608/17.08.2006**

I. Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str. Moșilor nr. 1-3, reprezentat prin **PRIMAR, EMIL BOC**, în calitate de **LOCATOR** și

CABINET MEDICAL DE MEDICINĂ DE FAMILIE, DR. RUSU LAURA, identificată cu cod personal 916197, C.I.F. 20355415, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. **PLOPILOR NR. 60, SC.II, PARTER, AP. 29**, județul Cluj, în calitate de **LOCATAR**, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: Cod Civil, Cod Fiscal, Cod procedură civilă, Cod procedură fiscală, HCL nr. 238/2009, HCL nr. 284/2010, cererea nr. 173693/07.04.2017, HCL nr. 596/16.05.2017 ;

Părțile contractante convin de comun acord că prin prezentul act adițional se actualizează în formă consolidată clauzele contractuale, așa cum au fost modificate și completate prin actele adiționale anterioare și se prelungește termenul de locațiune, astfel:

II. Obiectul contractului

Art. 1. Municipiul Cluj-Napoca, în calitate de **LOCATOR** închiriază către **CABINET MEDICAL DE MEDICINĂ DE FAMILIE, DR. RUSU LAURA**, în calitate de **LOCATAR**, imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, **STR. PLOPILOR NR. 60, SC.II, PARTER, AP. 29**, în suprafața de 61,00 m.p., format din: 8 încăperi, din care 2 încăperi de 34,87 m.p. ca suprafață locativă principală necesară desfășurării activității de bază și 6 încăperi de 26,13 m.p. ca dependențe, imobil identificat în CF nr. 250192-C1-U32, nr. cadastral/nr. topografic 250192-C1-U32, teren atribuit de 11/734 m.p.;

A. Suprafețele locative folosite în exclusivitate sunt în suprafață totală de 61,00 m.p.;

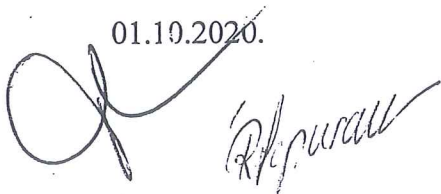
B. Imobilul atribuit va fi utilizat cu destinația de: **CABINET MEDIC DE FAMILIE**.

C. **Valoarea de inventar a imobilului situat în municipiul Cluj-Napoca str. PLOPILOR NR. 60, SC.II, PARTER, AP. 29**, este de 113.089,00 lei, conform evidențelor contabile, întocmită în baza O.U.G. nr.103/2007 pentru modificarea și completarea O.G. 81/2003.

Art. 2. Imobilul descris mai sus a fost predat în stare de folosință.

III. Termenul

Art. 3. Termenul închirierii este până la încetarea desfășurării actului medical, dar nu mai mult de 01.10.2020.



IV. Obligații pecuniare

Art. 4. Chiria lunară pentru folosirea suprafețelor închiriate este cea stabilită prin acte normative ale Guvernului, Parlamentului și Hotărârii Consiliului Local, evidențiată în fișa de calcul, Anexa 1 la prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere.

- Chiria stabilită se indexează lunar și succesiv, cu Indicele Prețurilor de Consum Total, comunicat de Institutul Național de Statistică.

- Ori de câte ori locatorul o consideră necesar, chiria tarifară poate fi modificată, cu obligația ca aceasta să fie comunicată locatarului în cel mult 30 de zile de la modificare.

- Chiria se comunică prin fișa de calcul, Anexa 1 la prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere.

- Neacceptarea noii chirii lunare în cel mult 15 zile de la comunicare de către locatar, reprezintă cauză de reziliere a contractului.

- Plata obligațiilor se face lunar, cel mai târziu până la data de 30 a lunii pentru luna precedentă.

- Plata chiriei se face în conturile comunicate în fișa de calcul, sau la casieria locatarului.

Art. 5. Pentru neachitarea la termenul de scadență de către debitor a obligațiilor de plată se datorează, după acest termen, majorări de întârziere/penalități/dobânzi de întârziere, așa cum vor fi acestea stabilite prin reglementări speciale în materie, la nivel național sau local. Orice modificare a cuantumului sancțiunii și a metodologiei de calcul produce efecte de la momentul aprobării fără a fi necesară comunicarea acesteia locatarului, raportat la faptul că aceasta va avea la bază o legiferare națională sau locală. La data prezentului contract nivelul majorării de întârziere valabil la data semnării contractului este de 0,5 % / zi din cuantumul obligației neachitate în termen. Sancțiunea privind neplata la termen ce face obiectul reglementării se calculează pentru fiecare zi, începând cu ziua următoare termenului de scadenta și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv.


Art. 6. Pentru imobilul ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, așa cum este descris la Cap.II, locatarul are obligația de a se prezenta în termen de 30 de zile de la data primirii prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, la Direcția de Taxe și Impozite locale Cluj, în vederea declarării acestuia, necesară stabilirii taxei fiscale. Locatarul are obligația de a se conforma tuturor sarcinilor de natură fiscală stabilite prin Codul fiscal în legătură cu prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere (obligație de declarare, obligație de plată).

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 7. LOCATORUL are obligația:

7.1 Să predea suprafața locativă închiriată prin proces verbal de predare-primire (a se vedea Art. 2).

7.2 Să mențină bunul în stare corespunzătoare de întrebuințare pe toată durata locațiunii și anume de a efectua reparațiile mari, capitale, având drept scop conservarea imobilului.



24

7.3 Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe tot timpul locațiunii.

Art. 8. LOCATARUL are obligația:

8.1 Să întrebuințeze cu prudență și diligență spațiul ce face obiectul prezentului contract de închiriere numai pentru destinația stabilită.

8.2 Să efectueze orice lucrări de întreținere, de reparații curente sau înlocuire a elementelor de construcții și instalații atât din folosința exclusivă cât și cele din folosința comună.

8.3 Să repare sau să înlocuiască elementele de construcții și instalații deteriorate din folosința comună, ca urmare a folosirii necorespunzătoare, indiferent dacă acestea sunt în interiorul sau în exteriorul clădirii; dacă persoanele care au produs degradarea nu sunt identificate, atunci cheltuielile de reparații vor fi suportate de cei care au acces sau folosesc în comun elementele de construcții, instalații, obiectele și dotările aferente.

8.4 Să asigure curățenia și igienizarea în interiorul spațiului închiriat și la părțile de folosință comună pe toată durata contractului de închiriere.

8.5 Să achite chiria stabilită prin fișa de calcul (Anexa 1 la prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere), precum și contravaloarea acesteia în caz de recalculare ca urmare a unor prevederi/reglementări legislative.

8.6 Să achite cheltuielile comune către furnizorii de servicii, respectiv către Asociația de locatari/proprietari, după caz.

8.7 Să achite contravaloarea utilităților din folosința exclusivă către furnizorii de servicii/utilități, după caz.

8.8 Să respecte normele P.S.I., așa cum acestea sunt reglementate prin dispozițiile legale în materie și este răspunzător de pagubele pricinuite de incendiu în condițiile prevederilor Codului civil.

8.9 Să ia măsurile legale ce se impun pentru efectuarea verificărilor periodice obligatorii la centralele termice și la instalația de gaz-pe traseul de la contorul de gaz și până la consumatorii din locuință, cu respectarea normelor în vigoare.

8.10 Să nu aducă modificări interioare suprafețelor locative fără acordul prealabil al locatorului. Pentru orice investiție sau lucrare executată de locatar cu acordul locatorului în imobilul ce face obiectul prezentului contract pe cheltuială proprie, locatarul nu poate să ceară compensarea contravalorii lucrărilor cu chiria, precum nici restituirea contravalorii acestora.

În cazul în care investiția locatarului realizată în imobilul ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, cu acordul locatorului aduce un plus de valoare acestuia, la momentul predării imobilului de către locatar locatorului, ca urmare a rezilierii contractului/încetării perioadei contractuale/ denunțării, toate lucrările și investițiile efectuate de către locatar, vor intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca în temeiul accesiei imobiliare artificiale, așa cum este reglementată de Codul civil.



25

8.11 Dacă locatarul schimbă forma sau destinația bunului luat în locațiune, fără acordul locatorului, acesta din urmă are dreptul la daune-interese și rezilierea contractului.

8.12 Să permită accesul neîngrădit al locatorului în imobilul ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, în vederea examinării și verificării imobilului, raportat la clauzele contractuale.

8.13 Să nu încheie o sublocațiune atât parțială cât și totală, având ca obiect spațiul ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, sub sancțiunea rezilierii contractului.

8.14 Să nu cedeze locațiunea/dreptul de folosință a spațiului ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, atât parțial cât și total, sub sancțiunea rezilierii contractului.

8.15 Să se conformeze tuturor sarcinilor de natură fiscală stabilite prin Codul fiscal sau orice alte reglementări de natură fiscală în legătură cu prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere (obligație de declarare, obligație de plată).

8.16 Locatarul are obligația, ca la fiecare solicitare de prelungire a termenului contractual sau ori de câte ori locatorul îi solicită, să depună documentele pe care autoritatea locală sau prevederi legale în materie aplicabile la acel moment sunt considerate necesare în vederea analizării cererii de prelungire sau în cazul oricărei situații intervenite.

8.17 Locatarul are obligația de a încheia contracte cu furnizorii de utilități .

8.18 Să restituie proprietarului, prin proces verbal de predare-primire, bunul închiriat la încetarea din orice cauză a contractului de locațiune, în stare normală de folosință și curățenie, cu obiectele de inventar înscrise în procesul-verbal de predare-primire întocmit la predarea spațiului.

VI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. 9. Închirierea poate înceta astfel :

9.a. La expirarea duratei de închiriere, astfel:

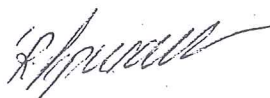
9.a.1 La expirarea duratei de închiriere dacă părțile nu convin asupra prelungirii termenului de închiriere.

Dacă la expirarea duratei de închiriere, locatorul dorește să intre în posesia imobilului, acesta va notifica locatarul, în scris, prin intermediul executorului judecătoresc, punându-i în vedere să elibereze și să-i predea liber imobilul, în termen de cel mult 30 de zile de la data comunicării notificării.

Notificarea de evacuare a imobilului trebuie făcută cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului.

9.b. Prin reziliere, în următoarele cazuri:

9.b.1 Dacă LOCATARUL nu a achitat către locator chiria pe o perioadă de 3 (trei) luni consecutiv, sau dacă nu a achitat cheltuielile comune pe o perioadă de 3 (trei) luni consecutive, către Asociația



de locatari/proprietari/furnizorii de servicii sau utilități după caz.

9.b.2. Dacă LOCATARUL nu a achitat contravaloarea utilităților din folosința exclusivă pe o perioadă de 3 (trei) luni consecutive către furnizorii de servicii/utilități, după caz.

9.b.3. La solicitarea Asociației de locatari/proprietari, în cazul în care LOCATARUL nu a achitat obligațiile ce-i revin din cheltuielile comune pe o perioadă de 3 (trei) luni consecutiv.

9.b.4. În cazul în care LOCATARUL nu respectă obligațiile ce îi revin privind folosirea normală a imobilului ce face obiectul contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, cu prudență și diligență, îi schimbă destinația, îi modifică structura sau forma fără acordul locatorului, îi produce stricăciuni ori săvârșește alte abuzuri de folosință.

În aceste cazuri, locatarul este obligat la încetarea abuzurilor și restabilirea situației anterioare, fiind aplicabile dispozițiile Codului de procedură civilă.

9.b.5. În cazul în care LOCATARUL a pricinuit însemnate stricăciuni clădirii, spațiului închiriat, instalațiilor precum și oricăror alte bunuri aferente sau a înstrăinat fără drept părți aferente acestora.

9.b.6. În cazul în care nu respectă normele P.S.I., așa cum acestea sunt reglementate prin dispozițiile legale în materie și este răspunzător de pagubele pricinuite de incendiu în condițiile prevederilor Codului civil.

9.b.7. În cazul în care LOCATARUL încheie o sublocațiune parțială sau totală având ca obiect imobilul ce face obiectul contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, ori cedează parțial sau total folosința acestuia.

9.b.8. În cazul în care LOCATARUL cedează parțial sau total dreptul de folosință a spațiului ce face obiectul contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional.

9.b.9. În cazul în care LOCATARUL schimbă destinația imobilului ce face obiectul contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional.

9.b.10. În cazul în care LOCATARUL nu acceptă chiria recalculată ca urmare a unor prevederi/reglementări legislative.

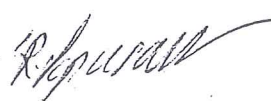
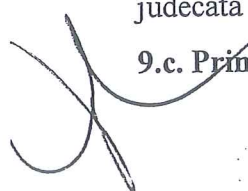
9.b.11. Contractul se reziliază în cazul în care locatarul nu depune documente solicitate de către autoritatea locală.

9.b.12. În cazul în care LOCATARUL nu achită taxa fiscală stabilită prin Codul Fiscal în legătură cu contractul de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional.

9.b.13. Contractul se reziliază în cazul în care locatarul nu îndeplinește oricare dintre obligațiile prevăzute la Cap. IV și la Cap.V-Art. 8 din prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere.

9.b.14. În toate cazurile de reziliere, aceasta va opera de plin drept, fără intervenția instanței de judecată și fără punere în întârziere.

9.c. Prin denunțare unilaterală;



27

9.c.1. Contractul poate fi denunțat înainte de termen de către locatar, la cererea acestuia, cu condiția notificării prealabile într-un termen de 60 de zile.

9.d. Contractul de închiriere încetează în termen de 30 de zile de la data încetării desfășurării actului medical în conformitate cu obiectul prezentului contract.

Art.10. În cazul încetării contractului (rezilierii) în una din cauzele prevăzute mai sus, LOCATARUL are obligația de a preda spațiul în starea în care a primit-o prin proces-verbal de predare-primire. În caz contrar, LOCATORUL are dreptul de a solicita despăgubiri /daune interese echivalente cu pagubele produse.

Art. 11. Atunci când dreptul locatarului de a folosi imobilul se stinge ca urmare a încetării locațiunii prin expirarea termenului, prin acțiunea locatorului, prin neplata chiriei, precum și din orice altă cauză și locatorul dorește să intre în posesia imobilului, acesta va notifica locatarul, în scris prin intermediul executorului judecătoresc, punându-i în vedere să elibereze și să-i predea liber spațiul, în termen de cel mult 30 de zile de la data comunicării notificării.

Notificarea de evacuare a imobilului trebuie făcută cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului.

În cazul în care se recurge la procedura de evacuare, locatarul este obligat la plata contravalorii folosinței spațiului, a cheltuielilor comune către Asociația de locatari/prorietari, după caz, respectiv a utilităților din folosința exclusivă către furnizorii de servicii/utilități, până la data eliberării efective a spațiului și predării acestuia către locator, precum și la repararea prejudiciilor de orice natură cauzate locatorului până la acea dată.

VII.LITIGII :

Art. 12. Litigiile rezultate din neexecutarea prevederilor contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, sunt de competența instanțelor judecătorești .

Art. 13. Pe toată durata închirierii, părțile se vor supune legislației în vigoare în România.

Art. 14. Dispozițiile contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, se completează cu dispozițiile legale în materie, a Codului civil, Codului de procedură civilă, Codului fiscal, Codului de procedură fiscală precum și cu orice reglementări aplicabile prezentei locațiuni.

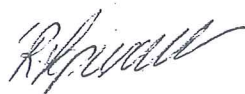
VIII. FORȚA MAJORĂ

Art.15. Forța majoră este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil.

Art.16 Răspunderea este înlăturată atunci când prejudiciul este cauzat de forța majoră, conform dispozițiilor Codului civil.

IX: ALTE DISPOZIȚII:

Art.17. În situația în care, până la expirarea termenului stabilit la Cap.III, se vor institui noi reglementări privind închirierea spațiilor, acestea vor produce efecte asupra prevederilor contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional.



28

Art.18. Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu.

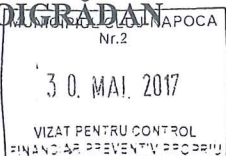
Art.19. Fișa de calcul a chiriei, Anexa 1 la prezentul act adițional, face parte integrantă din contractul de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, prevederile ei completând prevederile contractului.

Art.20. Prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**LOCATOR
PRIMAR
EMIL BOC**



**DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR, OLIMPIA MOIGRĂDAN**



**SERVICIUL JURIDIC,
LEGISLAȚIE, CONTRACTE**

R. Popescu 30.05.2017

**D.P.M.E.P.
DIRECTOR,
IULIA ARDEUS**

**SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU, RALUCA FEREZAN**

**ÎNTOCMIT,
FLORICA MARINCUȘ**

**LOCATAR
CABINET MEDICAL DE MEDICINĂ DE FAMILIE
DR. RUSU LAURA**



MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA
SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII TERENURI

Anexa 1 la Actul Adițional nr. 9/23.05.2017,
parte integrantă din contractul de închiriere nr. 2608/17.08.2006

FIȘA DE CALCUL A CHIRIEI
pentru spațiul cu altă destinație decât cea de locuință
situat pe str. PLOPILOR NR. 60, SC.II, PARTER, AP. 29

CHIRIAȘ: CABINET MEDICAL DE MEDICINĂ DE FAMILIE, DR. RUSU LAURA
DATA CHIRIEI: 01.06.2017-01.10.2020

Contract de închiriere nr. 2608/17.08.2006
CIF 20355415

Încheiat în baza HCL nr. 238/2009

NR. CRT.	DESTINAȚIA	SUPRAFAȚA	TARIF LEI/MP	TOTAL LEI
1	CABINET MEDICAL	61,00	0,34	20,74

MP. = 61,00 TOTAL CHIRIE: 20,74 LEI/LUNĂ

Pentru suma stabilită ca și obligație de plată lunară vom emite facturi, pe care chiriașul se obligă să le ridice de la sediul proprietarului. Chiria se va achita de către locatar, până cel târziu la data de 30 a lunii, pentru luna precedentă prin dispoziție de plată în contul nr. RO 22TREZ21621A300530XXXX sau la casieria Municipiului.

NOTĂ: ÎN ATENȚIA CHIRIAȘULUI

-Chiria este calculată conform Hotărârii Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca nr. 238/2009 și se indexează lunar și succesiv, cu Indicele Prețurilor de Consum Total, comunicat de Institutul Național de Statistică., suma ce se va regăsi în facturile emise.

-Fișa de calcul a chiriei nu ține loc de titlu locativ, ea fiind anexă la contractul de închiriere

-În caz de neplată a cuantumului chiriei lunare, se vor percepe majorări de întârziere de 0,5% din cuantumul obligației neachitate în termen, calculate pentru fiecare zi, începând cu ziua următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv, conform legislației în vigoare, în condițiile prevederilor contractului de închiriere.

-Nu se admit modificări decât în termenii contractului de închiriere semnat de dumneavoastră

DIRECTOR,
IULIA ARDEUS

ȘEF SERVICIU,
RALUCA FEREZAN

ÎNTOCMIT,
FLORICA MARINCUS

CHIRIAȘ (numele/denumire) d-legația nr. DR. RUSU LAURA

Am luat la cunoștință elementele fișei de calcul a chiriei și notei de mai sus.

(semnătura/ștampila)

data 31.05.2017



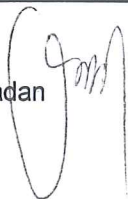
Denumirea	Fișa mijlocului fix	Categoria: Caldiri de locuit, in afara de:
CABINET MEDICAL STR.PLOPILOR NR.60 AP.29		Codul de clasificare: 1.6.1 Data dării în folosință: Aprilie 2014 Data amortizării complete: Amortizare lunară: Val amortizată cumulată: Val amortizată rămasă: Domeniu: PUBLIC

Gestiunea: **CONSTRUCTII PUBLIC**
 Magazia: **DOM.PUB IMOBILE - 2.1. SPITALE, POLICLINICI**

Nr. inventar de la număr la număr	Documentul (data, felul, numărul)	Operațiile care privesc mișcarea, creșterea sau diminuarea valorii mijlocului fix	Număr bucăți	Debit	Credit	Sold
167617	02/04/14, PI, 1	Preluare initiala	1	113.089,00	0,00	113.089,00
167617	31/12/17, R, 1	Reevaluare	1	1.662,40	0,00	114.751,40

Director
 Olimpia Moigradan

.....



Sef Serviciu
 Dorina Petrice



Proces Verbal al

Comisiei Mixte pentru spații cu altă destinație decât locuințe, din data de 1.09.2020, ora 12,30 desfășurate online.

Sunt prezenți: Andreu Julia, Felixan Raluca, Dan Ghefan Talcea, Mitulescu Alina, Adrian Mutyran, Floren Valentin Gliga.

Se ia în discuție pct. 1. al Ordinii de zi „Analizarea solicitărilor privind punerea termenului contractelor de închiriere având ca obiect spații cu altă destinație, care se împlinesc la 30.09.2020 respectiv 1.10.2020

Se ia în discuție sursele de punere a termenului contractelor având ca obiect spații cu altă destinație în care se desfășoară act medical, care expiră la 1.10.2020.

Astfel, se utine faptul că s-a procedat la solicitarea de informații privind existența debetelor și se constată faptul că la data prezentii fișelor contractelor și au îndeplinit obligații contractuale.

Comisia decide punerea termenului contractual pct. contractele prezentate în ordinea de zi - anșoă la procesul verbal, până la data de 30.06.2025

Se ia în discuție solicitările privind punerea termenului pentru contractele având ca obiect spații cu altă destinație al căror termen expiră la 30.09.2020.

Pentru titlul de contractelor care nu s-au finalizat
cu date fata de autoritatea locala,
Comisia decide prioritara sumarii contractelor
fata pina la 30.06.2025.

In cazul S.C. Utilast/Import-Export SRL,
raportat la faptul ca spatiul este revendicat,
Comisia decide prioritara contractului pina la
prezentarea posesorilor catre revendicatori dar nu
mai mult de 30.06.2025.

Se utin urmatoarele:

- Găckely Eugenia - conform procesului verbal nr.
318597/6.07.2020 s-a constat faptul ca spatiul
este inchis fiind ocupat de coproprietar, se
trăde lucrări de amenajare stopate și se afla
in atenta Săutiei Politia locala. Totodată
există pe rol un litigiu având ca obiect
usina din indiviziune.

Astfel, se decide prioritara contractului pina
la data de 30.06.2025.

- S.C. Hapocom SA, conform procesului verbal
nr. 310923/1.07.2020, spatiul este afectat de
lucrările autorității locale la imobilul Inve-
cintă (Juliu Maniu nr.16), fapt ce a dus
la suspendarea activității.

Se decide prioritara contractului pina la
data de 30.06.2025.

G.C. Telekom România Communication S.R.L.

Comisia ritiene che il fatto che il locatario non ha depositato la domanda di prelazione in tempo previsto al cap. IX, par. 1 lit. a) dell'art. 2 del contratto, rispetto al fatto che avrebbe registrato l'istanza la chiese più o meno una settimana, ma in contesto pandemico corroborato con le previsioni dell'art. 2579 alim. 1 Cod. civile, sulla conflittualità dell'obbligo del locatario fino alla data promossa una prova di notorietà, decide la unanimità la beneficiare dell'opzione riguardando la depurazione dell'acqua e la prelazione termenului contrattual până la 30.06.2025.

G.C. Antilopa Prod SRL - Comisia față de solicitarea de prelazione ritiene că actualele nu a fost depusă în termenul prevăzut în contract, însă în contextul pandemiei corroborat cu împrejurarea că asociata și-a îndeplinit obligațiile de natură financiară față de autoritatea locală, văzând prevederile art. 2579 alim. 1 Cod. civil, decide la unanimitate la beneficiul decăderii privind depunerea cererii sens în care decide prelazione termenului contractual până la 30.06.2025.

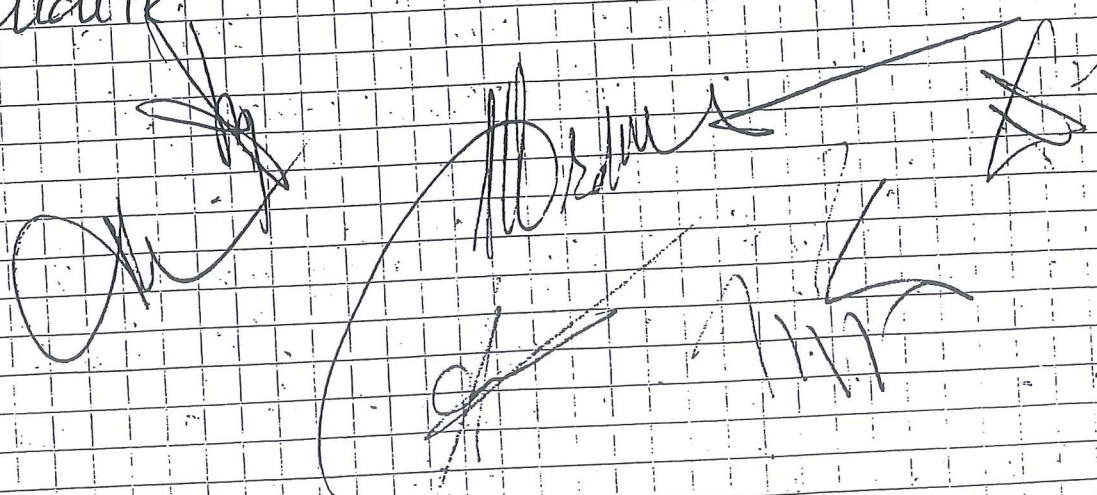
G.C. Matei Cămin Restaurant SRL, Comisia ritiene că la verificările efectuate imobilul era închis, ocupat de coproprietari, lucrările de amenajare erau stopate, situație aflată în atenția ³⁴ Biroului Poliția Locală.

Astfel, în contextul pandemiei posum și a stării de excepție, Comisia decide prelungirea contractului până la 30.06.2025.

Ranca Transilvania - Comisia ia act de faptul că asociația nu și-a reșurmat intenția de prelungire, dar și a debitat obligațiile de natură financiară față de autoritatea locală.

Astfel stabilite că în cazul în care solicitanta va depune cerere de prelungire, Comisia în temeiul prevederilor art. 2549 din I. Cod civil, renunță la beneficiul și direcți prelungirea până la 30.06.2025.

În cazul în care asociația nu va transmite opțiune de prelungire, contractul încheiat la 30.09.2020 și decide de principiu ca acesta să fie utilizat pentru desfășurarea activității Primăriei de cartier, cu aprobarea prealabilă a ordonatoului principal de credit.

The bottom of the page contains several handwritten signatures and stamps. On the left, there is a large, stylized signature. In the center, there is a signature that appears to be 'Drașcu'. To the right, there is another signature and a rectangular stamp with some illegible text inside. The bottom right corner has a small blue stamp with the number '35'.

APPROBAT

Recomand IMMUR